

# Jer

## Chapter 46

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

|                     |             |                       |                       |                       |                       |                       |                       |            |   |
|---------------------|-------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|---|
| :- <u>၀၂၅၅</u>      | - <u>၂၅</u> | <u>၂၅၅၅</u>           | <u>၅၅၅၅</u>           | - <u>၅၅</u>           | <u>၅၅၅</u>            | - <u>၅၅၅</u>          | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u> | 1 |
| -ထို-တိုင်းပည့်များ | -အပေါ်      | -ထို-ပရောဖက်          | ယရေမိ                 | -သို့                 | ထာဝရဘုရား             | အရာ                   | ဖြစ်၏                 | -သည်       |   |
|                     |             | <a href="#">H5030</a> | <a href="#">H3414</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H1697</a> | <a href="#">H1961</a> |            |   |

တပါးအမျိုးကိုရည်မှတ်၍ ပရောဖက်ယရေမိသို့ ရောက်လာသော ထာဝရဘုရား၏ နှုတ်ကပတ်တော် တည်းဟူသော

|             |                       |              |                       |                       |                       |                       |                       |                       |   |
|-------------|-----------------------|--------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| - <u>၂၅</u> | <u>၅၅၅</u>            | - <u>၅၅၅</u> | <u>၅၅၅၅</u>           | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>            | - <u>၅၅</u>           | <u>၅၅၅၅</u>           | 2 |
| -အပေါ်      | ဖြစ်၏                 | -သည်         | အဲဂုတ္တု              | ရှင်ဘုရင်-            | နဝ                    | နာဗာ                  | တပ်မတော်              | -အပေါ်                |   |
|             | <a href="#">H1961</a> |              | <a href="#">H4714</a> | <a href="#">H4428</a> | <a href="#">H6549</a> | <a href="#">H6549</a> | <a href="#">H2428</a> | <a href="#">H4714</a> |   |

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |            |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <u>၅၅၅၅၅၅</u>         | <u>၅၅၅၅</u>           | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅၅၅၅</u>         | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u> | <u>၅၅၅၅၅၅</u>         | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>            |
| -ထို-စတုတုထ           | -၅၅-နှစ်              | ဗာဗုလုန်              | ရှင်ဘုရင်-            | နပေဒန်နဇော            | ဒဏ်ခတ်၏               | -သည်       | ပရောဖက်               | ပရောဖက်               | မဖြစ်                 |
| <a href="#">H7243</a> | <a href="#">H8141</a> | <a href="#">H0894</a> | <a href="#">H4428</a> | <a href="#">H5019</a> | <a href="#">H5221</a> |            | <a href="#">H3751</a> | <a href="#">H6578</a> | <a href="#">H5104</a> |

|                       |                       |                       |            |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|-----------------------|
| <u>၅၅၅၅</u>           | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅၅</u>           | <u>၅၅၅</u> | <u>၅၅၅၅</u>           |
| ယူအ                   | ရှင်ဘုရင်-            | ယရေမိ                 | သား-       | -သို့-ယခယကိမ်         |
| <a href="#">H3063</a> | <a href="#">H4428</a> | <a href="#">H2977</a> |            | <a href="#">H3079</a> |

ယုဒရှင်ဘုရင်ယရေမိသားယခယကိမ်မင်း နန်းစံ လေးနှစ်တွင်၊ ကာခမိတ်အရပ်၊ ဥဖရတ်မြစ်နား၌ တပ်ချ၍၊ ဗာဗုလုန်ရှင်ဘုရင်နပေဒန်နဇော လုပ်ကြံဩဇာ အဲဂုတ္တုရှင်ဘုရင် ဖရော နခေ၏ စစ်သူရဲ၊ အဲဂုတ္တုပည့်သားတို့ကို ရည်မှတ်သော နှုတ်ကပတ် တော်ဟူမူကား၊

|                       |                       |                       |            |            |   |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|------------|---|
| <u>၅၅၅၅၅၅</u>         | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u> | <u>၅၅၅</u> | 3 |
| -သို့-ထို-စစ်ပွဲ      | အရှင်                 | အရှင်                 | အရှင်      | အရှင်      |   |
| <a href="#">H4421</a> | <a href="#">H5066</a> | <a href="#">H4043</a> |            |            |   |

အရှင်လွှားတို့ကို ပြင်ဆင်၍၊ စစ်တိုက်ခြင်းငှါ ချဉ်းကပ်ကြော့။

|                       |                       |                       |             |                       |                |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|----------------|-----------------------|
| <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅၅</u>           | <u>၅၅၅၅</u>           | <u>၅၅၅၅</u> | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>     | 4                     |
| အရှင်                 | အရှင်                 | -ရှင်-ရပ်တည်-လော့     | အရှင်       | -ရှင်-တက်လော့         | -ထို-မငြီးများ | ချည်နှောင်-လော့       |
| <a href="#">H4838</a> | <a href="#">H3553</a> | <a href="#">H3320</a> |             | <a href="#">H5927</a> |                | <a href="#">H0631</a> |

|                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <u>၅၅၅၅</u>           | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>            |
| -ထို-ချပ်ဝတ်          | အရှင်                 | -ထို-လုံ              |
| <a href="#">H5630</a> | <a href="#">H3847</a> | <a href="#">H7420</a> |

မငြီးစီးသူရဲများတို့၊ မငြီးကို ကကြံပြန်ဆာ ဆင်၍စီးပို့လျှင်၊ သံခမောက်လုံးကို ဆောင်းလျက် ထွက်ကြော့။ လုံတို့ကိုပွတ်ကြော့။ သံချပ်အင်ကျီတို့ကို ဝတ်ကြော့။

|                       |                       |                         |                       |                       |                       |                       |                       |            |   |
|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|---|
| <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅၅</u>             | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u>            | <u>၅၅၅</u> | 5 |
| အရှင်                 | အရှင်                 | -ရှင်-သူရဲကောင်း-သူတို့ | အရှင်                 | အရှင်                 | အရှင်                 | အရှင်                 | အရှင်                 | အရှင်      |   |
| <a href="#">H4498</a> | <a href="#">H3807</a> | <a href="#">H1368</a>   | <a href="#">H0268</a> | <a href="#">H5472</a> | <a href="#">H1992</a> | <a href="#">H7200</a> | <a href="#">H4069</a> |            |   |

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <u>၅၅၅</u>            |
| ထာဝရဘုရား             | အမိန့်တော်-           | -မှ-ပတ်ဝန်းကျင်       | ကကြံခွဲခြား           | လှည့်၏                | -ရှင်-မ-              | ထွက်ပြေး၏             |
| <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H5002</a> | <a href="#">H5439</a> | <a href="#">H4032</a> | <a href="#">H6437</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H5127</a> |

သူတို့သည်ကကြံခွဲခြား ဆုတ်သွားကြသည်ကို အဘယ်ကြောင့် ငါမငြိရသနည်း။ အားကြီးသော သူတို့ သည် ရှုံးသဖြင့် ပြန်မကြည့်ဝံ့။ အလျင်အမြန်ပြေးကြ၏။ ပတ်လည်အရပ်၌ ဘေးရှိသည်ဟု ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူ၏။









|   |   |   |  |   |  |  |                                    |
|---|---|---|--|---|--|--|------------------------------------|
| לְבַבְךָ<br>හාဗုလုန်<br><a href="#">H0894</a> | –<br>ရှင်ဘုရင်-<br><a href="#">H4428</a>  | –<br>နဗေဒခံနဗေ<br><a href="#">H5019</a> | –<br>လက်-<br><a href="#">H3027</a>         | –<br>အသက်-သူတို့<br><a href="#">H5315</a> | –<br>ရှာ-သေ<br><a href="#">H1245</a>     | –<br>လက်-<br><a href="#">H3027</a>     | –<br>ပေး၏<br><a href="#">H5414</a> |
| –<br>ထာဝရဘုရား<br><a href="#">H3068</a>       | –<br>အမိန့်တော်-<br><a href="#">H5002</a> | –<br>အရှေ့<br><a href="#">H3117</a>     | –<br>ကိန်းဝပ်-လော<br><a href="#">H7931</a> | –<br>ထိုကကြောင့်<br><a href="#">H3027</a> | –<br>နင်း-နောက်<br><a href="#">H5650</a> | –<br>ကျွန်-သူ<br><a href="#">H3027</a> | –<br>လက်-<br><a href="#">H3027</a> |

o  
o

သူတို့အသက်ကို ရှာသောသူတည်းဟူသော ဗာဗုလုန်ရှင်ဘုရင် နဗေဒခံနဗေမင်းနှင့်သူ၏ ကျွန်တို့ လက်သို့ သူတို့ကို ငါအပ်မည်။  
ထိုနောက်မှတစ်ဖန် အဲဂုတ္တု ပြည်သည်အရင်ကဲ့သို့ စည်ပင်လိမ့်မည်ဟု ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူ၏။

|                                       |  |                                   |   |  |   |   |   |
|---------------------------------------|--|-----------------------------------|---|--|---|---|---|
| –<br>လူသရလေ<br><a href="#">H3478</a>  | –<br>ကကြိုသီး-လော-ခံရ<br><a href="#">H2865</a> | –<br>မ-<br><a href="#">H0408</a>  | –<br>ယဇ္ဇာ<br><a href="#">H3290</a>       | –<br>ကျွန်-ငါ<br><a href="#">H5650</a> | –<br>ကကြောက်-လော<br><a href="#">H3372</a> | –<br>မ-<br><a href="#">H0408</a>              | –<br>သင်<br><a href="#">H0408</a>             |
| –<br>မှ-ပြည်<br><a href="#">H0776</a> | –<br>ပျိုးစေ့-သင်<br><a href="#">H2233</a>     | –<br>ကို<br><a href="#">H0853</a> | –<br>မှ-ဝေးလံသော<br><a href="#">H7350</a> | –<br>ကျွန်-ငါ<br><a href="#">H3467</a> | –<br>ကကြီးပါ-ငါ<br><a href="#">H2009</a>  | –<br>အကကြောင်းမူကား-<br><a href="#">H2009</a> | –<br>အကကြောင်းမူကား-<br><a href="#">H2009</a> |

|        |   |                                     |   |   |  |                                       |  |
|--------|---|-------------------------------------|---|---|--|---------------------------------------|--|
| o<br>o | –<br>ထာဝရဘုရား<br><a href="#">H2729</a> | –<br>မရို-<br><a href="#">H0369</a> | –<br>ငါမြှုပ်-<br><a href="#">H7599</a> | –<br>ငါမြှုပ်-<br><a href="#">H8252</a> | –<br>ကျွန်-ငါ<br><a href="#">H3290</a> | –<br>ပကြွလာ၏<br><a href="#">H7725</a> | –<br>သိမ်းကျုံးခြင်း-သူတို့<br><a href="#">H7725</a> |
|--------|---|-------------------------------------|---|---|--|---------------------------------------|--|

အိုငါ့ကျွန်ယာကုပ်၊ မကကြောက်နှင့်။ အို ကူသရလေအမျိုး၊ စိတ်မပျက်နှင့်။ သင့်ကိုဝေးသောအရပ်မှဝင်း၊ သင်၏အမျိုးသားတို့ကို  
သိမ်းသွားရာ ပြည်မှဝင်း ငါနှုတ် ယူဆောင်ခဲ့သဖြင့်၊ ယာကုပ်အမျိုးသည်ပကြွလာ၍၊ ချောက်လှန့်သောသူမရှိ၊ ငါမြှုပ်ချမ်းသာစွာ နေရ  
လိမ့်မည်။

|   |   |  |  |  |  |   |  |                                   |
|---|---|--|--|--|--|---|--|-----------------------------------|
| –<br>သင်<br><a href="#">H0854</a>         | –<br>အကကြောင်းမူကား-<br><a href="#">H3068</a>         | –<br>ထာဝရဘုရား<br><a href="#">H3068</a>          | –<br>အမိန့်တော်-<br><a href="#">H5002</a>  | –<br>ယဇ္ဇာ<br><a href="#">H3290</a>        | –<br>ကျွန်-ငါ<br><a href="#">H5650</a> | –<br>ကကြောက်-လော<br><a href="#">H3372</a>     | –<br>မ-<br><a href="#">H0408</a>         | –<br>သင်<br><a href="#">H0408</a> |
| –<br>နှင်ထုတ်၏<br><a href="#">H5080</a>   | –<br>သည်<br><a href="#">H5080</a>                     | –<br>ထို-တိုင်းပြည်များ<br><a href="#">H5080</a> | –<br>ခပ်သိမ်းသော-<br><a href="#">H3605</a> | –<br>ဖျက်ဆီးခြင်း<br><a href="#">H3617</a> | –<br>ပပြော<br><a href="#">H3617</a>    | –<br>အကကြောင်းမူကား-<br><a href="#">H5080</a> | –<br>ငါ<br><a href="#">H0589</a>         | –<br>ငါ<br><a href="#">H0589</a>  |
| –<br>လွတ်ငြိမ်း-<br><a href="#">H5352</a> | –<br>သို့-ထို-တရားစီရင်ခြင်း<br><a href="#">H4941</a> | –<br>အကကြောင်းမူကား-<br><a href="#">H3256</a>    | –<br>ဖျက်ဆီးခြင်း<br><a href="#">H3617</a> | –<br>ပပြော<br><a href="#">H3617</a>        | –<br>မ-<br><a href="#">H3808</a>       | –<br>နင်း-ကို-သင်<br><a href="#">H0853</a>    | –<br>ထိုမှာ-သူမ<br><a href="#">H8033</a> | –<br>မ-<br><a href="#">H3808</a>  |
| o<br>o                                    | –<br>လွတ်ငြိမ်း-လော<br><a href="#">H5352</a>          | –<br>မ-<br><a href="#">H3808</a>                 | –<br>မ-<br><a href="#">H3808</a>           | –<br>မ-<br><a href="#">H3808</a>           | –<br>မ-<br><a href="#">H3808</a>       | –<br>မ-<br><a href="#">H3808</a>              | –<br>မ-<br><a href="#">H3808</a>         |                                   |

ငါ့ကျွန်ယာကုပ်မကကြောက်နှင့်။ သင်နှင့်အတူ ငါရှိ၏။ သင့်ကို ငါနှုတ်ထုတ်သော တိုင်းနိုင်ငံရှိသူမျှတို့ကို ငါသည်ဆုံးမစေသော်လည်း၊  
သင့်ကို မဆုံးမ။ သို့ရာတွင်၊ ရှင်းရှင်းအပြစ်မလွတ်ဘဲ အတော်အတန် ဆုံးမမည်ဟု ထာဝရဘုရားမိန့်တော်မူ၏။